

SZENE 4 • NUMMER 7

V noci

Spät in der Nacht nach deinem ersten langen Tag. Du liegst im Dunkeln in deinem neuen Zimmer im Bett und versuchst zu schlafen.

69 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Ankunft

Tschechisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann an die Tür eines Nachbarn klopfen, sagen, dass ich schlafen möchte, und jemanden bitten, etwas morgen zu tun.

Lena (Lukas) = ■ Jan = O

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

Noc. Nahoře hraje trumpeta.

■ Ale ne... Ted' ne!

Du gehst die Treppe hinauf und klopfst. Ein junger Mann öffnet mit einer Trompete in der Hand die Tür.

○ Ahoj! Aha, nová sousedka (**nový soused**)! Já jsem Jan.

■ Ahoj. Já jsem Lena (**Lukas**). Bydlím dole.

Er schaut auf seine Uhr.

○ Těší mě! Jsem hudebník.

■ Ano, já vím. Ale teď je noc!

○ Noc? Aha, promiň!

■ Já chci opravdu spát. Můžeš hrát zítra?

○ Zítra? Dobře, dobře. Zítra.

Hinter ihm schläft der graue Kater auf dem Sofa.

■ A Mourek je tady taky?

○ Ano. Mourek je můj kamarád. Spí tady.

■ On spí a já ne. Dobrou noc, Jane. Dobrou noc, Mourku.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

hrát	spielen
bydlet	wohnen
chtít	wollen
spát	schlafen
moci	können
smět	dürfen

ZEIT UND UHRZEIT • TIME AND THE CLOCK

zítra morgen

KLEINE WÖRTER • SMALL WORDS

dobře gut

GRÜSSE UND HÖFLICHKEIT • GREETINGS AND COURTESY

promiňte Es tut mir leid

dobrou noc Gute Nacht

BERUFE • JOBS

hudebník Musiker

MENSCHEN IN DEINER UMGEBUNG • PEOPLE AROUND YOU

kamarád Freund / Freundin

HIER UND DORT • HERE AND THERE

nahoře oben

ALLTÄGLICHE DINGE • EVERYDAY THINGS

trumpeta Trompete

TAGESZEITEN • TIMES OF DAY

noc Nacht

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Ahoj! Aha, nová sousedka! Já jsem Jan.

- ☐ A Jan
- ☐ B Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Ahoj. Já jsem Lena. Bydlím dole.

- ☐ A Er schläft und ich nicht. Gute Nacht, Jan. Gute Nacht, Mourek.
- ☐ B Hallo. Ich bin Lena. Ich wohne unten.
- ☐ C Ja. Mourek ist mein Freund. Er schläft hier.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Tschechisch an.

1 Nacht? Oh, entschuldige!

- ☐ A Noc? Aha, promiň!
- ☐ B Ahoj. Já jsem Lena. Bydlím dole.
- ☐ C Ale ne... Ted' ne!

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1
-

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Zítřa? Dobře, dobře. Zítřa.
- ☐ Těší mě! Jsem hudebník.
- ☐ Ano. Mourek je můj kamarád. Spí tady.
- ☐ Noc? Aha, promiň!
- ☐ Ahoj! Aha, nová sousedka! Já jsem Jan.

SZENE 4 • WÖRTER

V noci

Nachts

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Ankunft

Tschechisch

Online lesen & hören



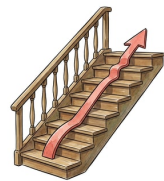
noc
Nacht



trumpeta
Trompete



hrát
spielen



nahore
oben



bydlet
wohnen



hudebník
Musiker



promiňte
Es tut mir leid



chtít
wollen



spát
schlafen



moci
können



zítra
morgen



kamarád
Freund /
Freundin

Wörter

AUS DER SZENE

noc

Nacht

Noc? Aha, promiň!

trumpeta

Trompete

Noc. Nahoře hraje trumpeta.

hrát

spielen

Noc. Nahoře hraje trumpeta.

nahoře

oben

Noc. Nahoře hraje trumpeta.

bydlet

wohnen

Ahoj. Já jsem Lena. Bydlím dole.

hudebník

Musiker

Těší mě! Jsem hudebník.

promiňte

Es tut mir leid

Noc? Aha, promiň!

chtít

wollen

Já chci opravdu spát. Můžeš hrát zítra?

spát

schlafen

Ano. Mourek je můj kamarád. Spí tady.

moci

können

Já chci opravdu spát. Můžeš hrát zítra?

zítra

morgen

Zítra? Dobře, dobře. Zítra.

dobře

gut

Dobré ráno!

kamarád

Freund / Freundin

Ano. Mourek je můj kamarád. Spí tady.

dobrou noc

Gute Nacht

NEUE WÖRTER

tichý

leise

Ten dům je tichý.

ticho

Stille

To je ticho.

pracovat

arbeiten

Pracuješ ve firmě na nábytek.

dělat

machen

Co dnes děláš?

hlasitý

laut

Hudba je hlasitá.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION

W1) WAS BEDEUTET DAS?

Was bedeutet das?

1 trumpeta

- ☐ A Katze
- ☐ B Schlüssel
- ☐ C Trompete

2 noc

- ☐ A unten
- ☐ B Nacht
- ☐ C Kuchen

3 nahoře

- ☐ A leise
- ☐ B oben
- ☐ C Nacht

4 moci

- ☐ A können
- ☐ B Nachbar / Nachbarin
- ☐ C oben

5 dělat

- ☐ A alles
- ☐ B machen
- ☐ C das

6 kamarád

- ☐ A Freund / Freundin
- ☐ B Hund
- ☐ C schlecht

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Ahoj hudebník Noc Ale

_____. Nahoře hraje trumpeta.

Bedeutung: Nacht. Oben spielt eine Trompete.

hudebník Ahoj Noc Ale

_____ ne... Ted' ne!

Bedeutung: Oh nein ... Jetzt nicht!

hudebník Ahoj Noc Ale

_____! Aha, nový soused! Já jsem Jan.

Bedeutung: Hallo! Oh, die neue Nachbarin! Ich bin Jan.

Noc Ahoj Ale hudebník

_____. Já jsem Lena. Bydlím dole.

Bedeutung: Hallo. Ich bin Lena. Ich wohne unten.

Noc Ahoj hudebník Ale

Těší mě! Jsem _____.

Bedeutung: Freut mich! Ich bin Musiker.

W3) MORGEN! JETZT KANN ICH SPIELEN!

Fülle die Sprechblasen aus.



Ne Ticho Dobře hrát

Jan: Dobré ráno! Ted' můžu _____!

Marie: Jane! _____ tak nahlas!

Jan: _____, dobře. Ted' tiše.

Marie: _____... Moc dobře.

Bedeutung: 1. Morgen! Jetzt kann ich spielen!

2. Jan! Nicht so laut!

3. Gut, gut. Jetzt leise.

4. Stille ... Sehr gut.

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Noc Ahoj Ale hudebník

_____. Nahoře hraje trumpeta.

Bedeutung: Nacht. Oben spielt eine Trompete.

Ahoj Ale Noc hudebník

_____ ne... Ted' ne!

Bedeutung: Oh nein ... Jetzt nicht!

Noc hudebník Ale Ahoj

_____! Aha, nový soused! Já jsem Jan.

Bedeutung: Hallo! Oh, die neue Nachbarin! Ich bin Jan.

Ahoj hudebník Ale Noc

_____. Já jsem Lena. Bydlím dole.

Bedeutung: Hallo. Ich bin Lena. Ich wohne unten.

Ahoj Noc hudebník Ale

Těší mě! Jsem _____.

Bedeutung: Freut mich! Ich bin Musiker.

SZENE 4 • GRAMMATIK

Pracovat, dělat a místo

Arbeiten, machen und Ortsangaben als feste Wendungen

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Ankunft

Tschechisch

Online lesen & hören



Die Form des Nomens, die seine Rolle im Satz zeigt.

Arbeiten, machen und Ortsangaben als feste Wendungen

Ein sehr häufiges Verb ist **dělat** – „tun, machen“. Seine Präsensformen sind **dělám, děláš, dělá, děláme, děláte, dělají**.

Ein weiteres häufiges Verb ist **pracovat** – „arbeiten“. Obwohl viele tschechische Verben Muster mit **-ám** haben, lautet dieses Verb nicht **pracovám**. Das richtige Präsens ist **pracuji, pracuješ, pracuje, pracujeme, pracujete, pracují**.

Einige sehr nützliche frühe Ortsangaben sind feste Wendungen: **v práci** (bei der Arbeit), **na stole** (auf dem Tisch), **dole** (unten), **nahoře** (oben). Du brauchst die vollständige Fallgrammatik noch nicht; lerne sie als feste Wendungen.

Mit diesen festen Wendungen kannst du schnell einfache Dinge sagen: **Jsem v práci. Klíč je na stole. Jan bydlí nahoře.**

Form	Beispiel	Bedeutung
pracuji	Pracuji v Lipově.	Ich arbeite in Lipov.
pracuješ	Pracuješ doma?	Arbeitest du zu Hause?
dělám	Co dělám?	Was mache ich?
dělá	Co dělá Jan?	Was macht Jan?
v práci	Jsem v práci.	bei der Arbeit
na stole	Klíč je na stole.	auf dem Tisch

Já pracuji v Lipově.

Ich arbeite in Lipov.

Ty pracuješ doma?

Arbeitest du zu Hause?

On pracuje nahoře.

Er arbeitet oben.

Co děláš?

Was machst du?

Já dělám kávu.

Ich mache Kaffee.

My pracujeme tady.

Wir arbeiten hier.

Jsem v práci.

Ich bin bei der Arbeit.

Klíč je na stole.

Der Schlüssel liegt auf dem Tisch.

GRAMMATIK**G1) ACHTE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Já pracuji v Lipově.

Bedeutung: Ich arbeite in Lipov.

- 2 Ty pracuješ doma?

Bedeutung: Arbeitest du zu Hause?

- 3 On pracuje nahoře.

Bedeutung: Er arbeitet oben.

- 4 Co děláš?

Bedeutung: Was machst du?

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Übersetzung und das Muster aus dieser Einheit.

1 Já _____ v Lipově.

- ☐ A pracují
- ☐ B pracuji
- ☐ C pracuješ

Bedeutung: Ich arbeite in Lipov.

2 Ty _____ doma?

- ☐ A pracujeme
- ☐ B pracuješ
- ☐ C pracuji

Bedeutung: Arbeitest du zu Hause?

3 On _____ nahoře.

- ☐ A pracuji
- ☐ B pracuje
- ☐ C pracujete

Bedeutung: Er arbeitet oben.

4 Co _____?

- ☐ A děláš
- ☐ B dělají
- ☐ C dělám

Bedeutung: Was machst du?

5 Já _____ kávu.

- ☐ A dělám
- ☐ B dělají
- ☐ C děláš

Bedeutung: Ich mache Kaffee.

6 My _____ tady.

- ☐ A pracujete
- ☐ B pracuji
- ☐ C pracujeme

Bedeutung: Wir arbeiten hier.

7 Jsem _____.

- ☐ A dole
- ☐ B na stole
- ☐ C v práci

Bedeutung: Ich bin bei der Arbeit.

8 Klíč je _____.

- ☐ A v práci
- ☐ B na stole
- ☐ C nahoře

Bedeutung: Der Schlüssel liegt auf dem Tisch.

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

pracuji pracuješ

Já _____ v Lipově.

Bedeutung: Ich arbeite in Lipov.

pracuješ pracováš

Ty _____ doma?

Bedeutung: Arbeitest du zu Hause?

pracuje pracují

On _____ nahoře.

Bedeutung: Er arbeitet oben.

děláš dělám

Co _____?

Bedeutung: Was machst du?

dělám děláš

Já _____ kávu.

Bedeutung: Ich mache Kaffee.

pracujeme pracuji

My _____ tady.

Bedeutung: Wir arbeiten hier.

v práci na stole

Jsem _____.

Bedeutung: Ich bin bei der Arbeit.

na stole v práci

Klíč je _____.

Bedeutung: Der Schlüssel liegt auf dem Tisch.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

Bedeutung: Ich arbeite in Lipov.

2

Bedeutung: Arbeitest du zu Hause?

3 pracuje On nahoře.

Bedeutung: Er arbeitet oben.

4 Já dělám kávu.

Bedeutung: Ich mache Kaffee.

5 pracujeme My tady.

Bedeutung: Wir arbeiten hier.

6 v Jsem práci.

Bedeutung: Ich bin bei der Arbeit.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ich arbeite in Lipov. Du sagst:

- ☐ A Já pracuji v Lipově.
- ☐ B Já pracovám v Lipově.

2 Arbeitest du zu Hause? Du sagst:

- ☐ A Ty pracuješ doma?
- ☐ B Ty pracováš doma?

3 Er arbeitet oben. Du sagst:

- ☐ A On pracuje nahoře.
- ☐ B On pracují nahoře.

4 Was machst du? Du sagst:

- ☐ A Co děláš?
- ☐ B Co dělám?

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|------------------------|--|
| ① Já pracuji v Lipově. | ① A Ich mache Kaffee. |
| ② On pracuje nahoře. | ② B Arbeitest du zu Hause? |
| ③ My pracujeme tady. | ③ C Der Schlüssel liegt auf dem Tisch. |
| ④ Ty pracuješ doma? | ④ D Was machst du? |
| ⑤ Klíč je na stole. | ⑤ E Er arbeitet oben. |
| ⑥ Co děláš? | ⑥ F Wir arbeiten hier. |
| ⑦ Jsem v práci. | ⑦ G Ich arbeite in Lipov. |
| ⑧ Já dělám kávu. | ⑧ H Ich bin bei der Arbeit. |